

REDACȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

ABONAMENTUL

pentru Austro-Ungaria:
 pe an 20 cor.
 pe 6 luni 10 cor.
 pe 3 luni 5 cor.
 pe o lună 2 cor.
 În ziua de Duminică pe an 4 cor.
 Pentru România și străinătate pe an
 40 franci.

Manuscrisurile nu se înapoiază.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20

INSERȚIUNILE:

în ziua de Duminică: pe an 4 cor.
 pe 6 luni: pe an 2 cor.
 pe 3 luni: pe an 1 cor.
 pe o lună: pe an 50 cent.

Adreșele abonamentelor, cărți și inserții:
 în ziua de Duminică: pe an 4 cor.
 pe 6 luni: pe an 2 cor.
 pe 3 luni: pe an 1 cor.
 pe o lună: pe an 50 cent.

Telefonul pentru inserții și abonamente:
 în ziua de Duminică: pe an 4 cor.
 pe 6 luni: pe an 2 cor.
 pe 3 luni: pe an 1 cor.
 pe o lună: pe an 50 cent.

Adreșele abonamentelor, cărți și inserții:
 în ziua de Duminică: pe an 4 cor.
 pe 6 luni: pe an 2 cor.
 pe 3 luni: pe an 1 cor.
 pe o lună: pe an 50 cent.

Telefonul pentru inserții și abonamente:
 în ziua de Duminică: pe an 4 cor.
 pe 6 luni: pe an 2 cor.
 pe 3 luni: pe an 1 cor.
 pe o lună: pe an 50 cent.

Părerii asupra situației.

Cu prilegiul alegerii dela Chișineu directorul ziarului nostru a primit dela un bunțarș al vieții noastre naționale o scrioare de felicitare, în care privitor la situația politică se zice:

«Am urmărit dela început până la sfârșit campania electorală și m'am veselit vădând în sfârșit pornită o mișcare națională bună și sănătoasă. Regret, că sunt condamnat a privi mișcarea numai de aici, din departare și că nu pot lua parte activă.

«Dacă nu mă înșeală judecata mea, politica maghiară e în o criză grea și lungă, din care nu mai poate scăpa decât prin strălucite frământări, cari au s-o slăbească. Totul depinde acum dela M. Sa Monarhul: vrea să continue cu concesiunile sau se oprește și pune piciorul în prag? Nouă concesiuni ar semna a accelera procesul de desfacere a imperiului și o complicațiune de cestiuni internaționale. Dacă aspirațiunile șoviniste s'ar împlini de voința neînfrântă a M. Sale, ne-am săsi probabil în ajunul unui nou 48, mai ales că actualii conducători ai Maghiarilor — Apponyi, Polónyi, Ugron și Lengyel — nu s'ar sfii să împingă lucrurile spre extrem.

«Fie așa ori altcum, în ori-ce caz avem să ne așteptăm la timpuri, în cari puterea statului va trebui cheltuită pentru altele și nu pentru strivirea noastră. Noi să folosim bine și cu minte aceste timpuri și să căutăm mai ales, ca să devenim un factor hotărîtor în viața publică a Ungariei. Organizarea noastră politică, indispensabilă pentru ori-ce

luptă, este acum începută prin alegeri și va trebui continuată cu toată seriozitatea și cu toată puterea.

«Atunci, când noi vom stăpâni pe toți alegătorii români, când ei vor forma o armată bine disciplinată, vom ocupa în stat locul, care ni-se cuvine.

«Ne mai rămân, se înțelege, și alte probleme, de cari vom trebui să ne ocupăm în același timp.

«Să ne îngrijim mai ales de școală și gospodăria română! Căci cu analfabeții și cu sapa de lemn ajungem pe urma Rutenilor. Episcopii și consistoarele noastre iau asupra lor o mare răspundere, dacă nu-și vor încorda toate puterile pentru promovarea școlii, până ce nu e prea târziu. De economie națională trebuie să se preocupe întreaga societate română și să ajute mai ales acolo unde țaranul nu mai știe încătrau: în țara Hațegului, în Munții Apuseni și în Bihor.

De sigur, că în societatea noastră românească nu se va găsi un singur om, care să nu aprobe vederile desfășurate mai sus.

Așa e: trebuie să profităm de situația ce se desfășoară, să căutăm a ne impune, să organizăm forțele naționale și în ace drept să avem grijă și preocupare pentru școala și economia națională, cele mai bune arme în lupta grea a vieții.

Zoltanii nu mai vreau să aștepte. Cei dela „Független Magyarország“ sunt nervoși de nerăbdători. Periculum in mora. Acum, când ei pot porunci în dietă, nu pot ei pretinde aceea, ce li-se pare, că le compete? În articolul lor „Meddig várjunk?“ (până când?) fac

spume. Lor le trebuie acum tarif vamal, armată națională etc. cu un cuvânt uniune personală. Ear Franci le recomandă să fie moderați. D-lui adică se 'ndeasă spre aulicitate.

Lucrul e drăguț de comic. Tisza voia să dea pe Kossuthiști afară cu darabanți. Nu i-a succedat. Cei din urmă vreau să-l dea afară de tot din dietă: i-au atacat mandatul. Și Zoltan are gură mare; mai știți, că nu-l succedă? Să nu suferă apoi Zoltan de neurastenie politică?

«*Inainte de soluție.*» Sub acest titlu a publicat vestitul publicist Iasa Tomici o broșură volantă foarte interesantă. Arată ticăloșia administrației, relele cari rod la tulpina Ungariei. E de tot interesantă; de aceea prezentăm următorul pasagiu remarcabil:

«Și noi vrem stat unitar. Dar nu o limbă comună face statul unitar, ci patriotism comun și mulțumirea popoarelor patriei. E de ajuns apoi pentru unitatea Ungariei: iurisdicție unitară și guvern central unitar... Noi vrem, ca să nu fim preterați, ci ca să ne bucurăm și noi de acele drepturi, cari ne privesc pe noi. Dacă plecăm în altă direcție, dacă provocăm luptă, dacă progresul suferă piedică, ce folos are Ungaria, că are 18 ori 20 milioane de cerșitori, cari vorbesc ungurește? Nu cred, că ar fi mulțumit cu asta, fiindcă cerșitorii nu-s luați în considerare și nu-s în stare să străjuiască statul. Din toate părțile se pregătesc mari evenimente. În ce stare ne află pe noi acele evenimente?! Dacă într'adevăr sunt oameni mari în Ungaria, nu-i permis să zică mai târziu: Suntem surprinși! Asta n'am prevăzut-o! Fiindcă bine a zis Cicero, că adevărații bărbați mari tre-

FEMEIA ȘI FATA.

— Novellă. —

După B. A.

I.

Dragă, scumpă Eleno,

Suză, că de atâta vreme îți sunt datoare cu răspuns la epistola ta; dacă ai putea vedea în sufletul meu, dacă ai cunoaște împrejurările mele, dacă ai ști în ce situație mă mistuiesc... Da, mă mistuiesc... cu alt cuvânt nu pot exprima starea, în care mă aflu... m'ai ierta.

Nu-mi mai place nici să mă gâtesc. Ieri mi-au adus o bluză admirabilă de mătăasă roză cu dantelă valenciană și cu entre deux și nici până azi n'am luat-o deși tmi șeade foarte bine... dar cine să aibă gust să se îmbrace, când să mistuie? Mama m'a certat și mă întreabă, că ce-i cu mine? Eu i-am răspuns, că nimic... Nu i-am putut da alt răspuns... căci și așa ea nu m'ar înțelege!

O Eleno, dragă Eleno, gândește-te la zilele petrecute împreună în pension și nu-mi tăgădui amicitia ta mai ales acum, când am atâta lipsă de ea și dă-mi statul, că în ce mod ar putea o domnișoară bine educată să arete unul domn, că-l iubește?

Accentul trebuie pus pe cuvântul domnișoară, căci aceasta face situație atâta de grea. Căci dac'a-și fi măritată sau văduvă;... ar fi foarte ușor. Lor totul le este permis. Dela ele nu se ia nimic în nume de rău; pot cu ori-ce cochetărie și cu ori mijloace să atragă atenția celui ce iubesc asupra lor. Pe o fată însă îndată o judecă lumea. Mama o ocărăște... Și o judecă, chiar și el, acel ce-i adorat.

Aceea ce pe o femeie o ridică în ochii bărbaților, este îndrăzneala cu care pășeste față de el și îl vrăjește cu farmecile sale feminine; o fată dacă recurge la de acestea, sparie pe bărbați.

Femeia cochetă cucerește, pe fata cochetă nu cutează să o iee nimenea.

Ce stare de plâns, cu deosebire, când fata vede, că alesul ei face curte unei femei (să o numim Circo), căci în farmece e nelutrecută. Căci înzădar. Ei îi este ușor! Pentru ea numai bărbatul e responsabil, și dacă bărbatul n'are nimic încontra purtării ei, cine ce mai poate zice?... Sunt apoi bărbați, cari sunt încântați, dacă femeile lor au cât mai mulți admiratori în jurul lor.

Acești bărbați permit femeilor lor, ca să meargă la bai cu haina cât de decoltată, sânul aproape de tot desvâlit, asemenea și umerii... Într'adevăr acești bărbați nu observă, cât de provocător își poartă ele micile piciorușe... Dumnezeule, dacă o fată ar face numai pe jumătate atâta, ce ar zice de ea?! Nu văd ei, cum să aruncă ele cu voia în focul primejdiei... pe când noi fetele le întindem brațele nu mai de pe termul celalalt... în gând numai... pentru-că unei fete nu-i este permis să-și întindă brațele... Trebuie să așteptăm până să îndură bărbatul să-și deschidă brațele și să o stringă la piept.

Nu-i permis să atragem atenția asupra noastră prin nimic, căci aceasta așa o cere buna-cuviință și buna creștere. Trebuie să primim fără nici un strigăt de durere, cum ne răpesc pe acel pe care îl iubim mai mult pe lume, a cărui icoană o purtăm adânc în inimă. Este teribilă soarta fetelor! Ași avea mare plăcere de a nu merge azi în acea societate, în care sunt invitată... Căci

și el va fi acolo... și ear va admira umerii cei goi... Să mă duc... să nu mă duc?... Dacă ai fi tu aici n'ași fi așa nehotărîită... n'am pe nime, pe nime, cine să-mi arete calea cea bună. N'm alt sfătuitor, decât inima... și inima mă împinge... acolo. Nu vreau să merg... Și trebuie! Nu mă pot împotrivi mai mult... Dorul mă duce... Merg... voi fi acolo...! Ca să-l mai văd odată, pentru ultima oară!

Te sărată de mii de ori a ta nefericită prietină

Aurora.

P. s. Te rog, trimite-mi rețeta de apă de păr! De un timp incoace tmi pică foarte tare părul. De supărarea cea multă. Mi-e frică să nu încărunțesc.

II.

Eleno, dulcea mea,

Îți mulțămesc de sfaturile tale cele sincere, izvorite din inimă curată, deși acelea de loc nu m'au mângăiat.

Dacă suntem destinați unul altuia, stelele noastre de sigur se vor întâlni!

Nu dragă Eleno, cu de acestea nu mă mai amăgesc.

Nu mai fac nimic, ci rup cu el! S'a finit totul!

Ascultă, ce-am pățit:

Scena a fost la serata Floreștilor.

Într'o odaie joacă cârți bărbații; în alta își petrec damele; a treia este a fetelor.

Aici ne-am întâlnit!

Adecă, cum ne-am întâlnit?! El n'a venit între noi, între fete, a rămas, ca de obicei cu doamnele în salon. Pe noi ne distrăgeau numai niște copii, pe bărbați îi ocupa casina, cafenea

bue să prevadă toate și nu-i permis să-
afle nimic nepregătit. La conferința din 17
Februarie n. a partidei independiste Fran-
cisc Kossuth a referat despre drumul său
la Viena... El a avut impresia, că nu-s de
loc dispuși pentru concesiile privitoare la
chestiile militare, dar vor căpăta mână liberă
pentru reformarea legii electorale, pentru re-
forme sociale, administrative, de culte...
*De bună-seamă mână liberă — contra na-
ționalităților! Întreb: sunt concesiile astea
pentru Ungaria ori — cursă!>*

**Balkanul și politica interna-
țională.** Simptome sunt. Toți privesc cu
îngrijire la Austria, Balcani, Macedonia încă
rebelă pe lângă toate resfățărilor internațio-
nale, de care a avut parte.

Unii în călătoria în Germania a principe-
lui bulgar Ferdinand văd semne ale timpulu-
lui. Sofia își ia adio dela Petersburg în po-
litică. Austro-Ungaria ia o oare-care atitu-
dine față de Poartă; se amintesc mișcări
suspecte de trupe austriace la frontariile
Italiai și Turciei, insinuându-se, că Austro-
Ungaria vrea să se folosească de eclipsa
rusească. Se comentează ultimul discurs al
lordului Lansdowne, care a lăsat să trans-
pire, că reformele din Macedonia trebuie să
aibă o bază mai vastă și că de chestie ar
trebui să se ocupe statele signatare ale trac-
tatului dela Berlin.

E vorba, că Germania se 'mbulzește
tot mai mult spre Balcani. Ea însă caută
în Orientul european nu clienți politici, ci
cumpărători pentru produsele sale indus-
triale. Asta e alpha și omega diplomației
sale. Kaiserul așa ceva țintește prin invi-
tarea lui Ferdinand la Berlin.

În împrejurări de atare răscoalele din
Macedonia le reduc unii la starea re-
țelilor Porții. Trebuie bani pentru a se
să poată fi duse la îndeplinire, ear cassa
imperiului sultanului e așa de ușoară, c'o
poate duce vântul.

Diplomații padișahului cer, ca produ-
sele străine la graniță să plătească 11, 12%
ad valorem.

sau femeia! Eu aruncam numai câte o privire în
salon, unde Octavian își petrecea admirabil cu
dama sa cea blondă, care numai din vanitate îl
atrage spre sine, căci nu-l iubește, pe când eu...
Dacăși putea concentra într'un cuvânt sau într'o
privire, aceea ce fierbe în mine...

Intr'acestea simții, că puterile mă părăsesc,
și nu mai pot suporta, aceea-ce să petrece între
ei... a căror înțeles numai eu îl pricepeam!
Aproape ameteșc... Doar nu voi leșina... Tre-
buie să merg de aici...! Mă scol să merg în sa-
lon, ca să chiem pe mama și să-i șoptesc, că
mi-e rău...

Intr'acest minut el e înaintea mea...
Ne întâlnim în ușă.
El voia să iese afară și trebuia să treacă
prin odaia fetelor.

Era să ne lovim unul de altul.
Își ceru scuze și se uită la mine...
Și eu la el...
Și în aceasta privire a fost totul, tot ce să
petrece în mine... A fost, că Dumnezeu cu tine.
Mai mult nu ne mai vedem!

S'a dat de o lature și m'a lăsat să trec
înainte.

Și ochiul seu s'a țintit spre mine... și
m'a privit lung, lung... petrecându-mă.

Am ajuns în mijlocul salonului... aproape
inconștient... nici nu m'am uitat spre dama cea
blondă... Nu știam nici, ce am, abia am putut
spune mami ceva... De grabă eșirăm în coridor,
unde era și el...

Mă întrebă, că de ce mă depărtez așa de iute.
Mama îi răspunse în locul meu, că nu mă
aflu bine.

Bani și reforme ca 'n palmă.

Presă comentează tot, de ce își poate
acăța vr'o presupunere; nimeni nu se gân-
dește însă la vr'o dismembrare a corpului
imperiului otoman.

CRIZA.

Budapesta, 25 Februarie.

Misiunea contelui Andrassy s'a terminat
se poate zice cu fiasco. N'a putut contribui cu
nimic la limpezirea situației și ambele soluții
propuse de dânsul, întâi un minister din coa-
liția opoziției, a doua un minister de tranziție
sub șefia Daranyi, n'au aflat aprobarea Coroanei.

Faptul acesta însă, vorbește dela sine foarte
mult. Se dovedește că natura crizei e din cale
afară gravă și nu se pot nici măcar prevedea
urmările. Un conflict serios este între cei doi
factori egali constituționali, între care se îm-
parte puterea: Coroana și națiunea, în espresia
majorității sale. S'a făcut apel la națiune. A-
ceasta a răspuns, trimițând o majoritate parla-
mentară mărturisind un program politic pe care
nu-l acceptă Coroana. Misiunea contelui An-
drassy, ca *homo regius* era, să stoarcă în cât se
poate concesiile dela Coroană, cu care să mul-
țumească pe kossuthiști, pe de altă parte să re-
ducă în cât se poate pretenziunile kossuthiștilor,
ca să-i poată accepta Coroana. N'a succes.
Ori cât de setoși ar fi după putere, Kossuthi-
știi nu pot ceda cu totul programul lor mili-
tar, ear intransigența Coroanei în chestiunile
militare, este dictată de superioare interese ale
întregii Monarhii și desigur chiar a viitorului
Dinastiei.

Să ne aducem aminte de advertisementul
Regelui dela Cloy. Un „de trei ori niciodată“
a fost răspunsul militaresc de scurt al Monar-
chului, la revedicațiunile campaniei obstrucțio-
niste. De atunci nu e decât un an, prea pe
scurt ar fi croit deci termenul la acel „nici
odată“ când acum, nu-i vorba încă de
forțe majore, l-am vedea pe Rege cedând. Dar
nu vor ceda nici Kossuthiștii. Și-ar perde tot
terenul de sub picioare și s'ar devalva iute în
poporul maghiar, fanatizat de atâtea ani
dînșii, dacă'ar ceda. Aceasta o știu dînșii
prea bine.

Și în adevăr nu se știe, pentru cine e mai
supărătoare majoritatea kossuthistă din parla-
ment: pentru ea însăși, ori pentru Coroană,
care nu poate governa decât cu majorități
precum majoritățile nu pot exercita puterea
fără Coroană.

Și earăși m'a petrecut cu ochii...
Și toată noaptea n'am putut dormi... deși
ști, că odinioară, în pension ce somnoroasă eram.
Dumnezeu cu tine!
Să dormi mai bine decât nenorocita ta

Aurora.

P. s. Nu mai cutez să mă uit nici în oglindă!
Așa crețe mi-s'au făcut în jurul ochilor... Azi
mâne voi fi toată crețe! Capul pleșuv... obra-
zul încrețit... cum să mă poată iubi...

III.

Mult dorită Elenă,
Numai de n'ai voi să mă convingi! Tu
deja vezi, că Octavian e îndrăgostit de mine,
până peste urechi! Întâlnirea noastră din prag
ți dal o importanță deosebită.

Aceasta părere trebuie să ți-o nimicesc!
Dacă ai fi aici și ai veni cu noi zilnic pe corzo,
între oarele de pe la amiază, unde de un timp
începe umblă și Circe cea blondă, cu câțiva
după ea, între care e de sine înțeles și Octavian...

Dacă m'ar fi înțeles, ce-l reține ca să nu se
alătore cătră noi? Poate aceea, că nici nu mă
uit la el, ci îmi întorc capul demonstrativ în altă
parte și nici salutarea nu i-o primesc?... Să în-
țelege de sine, când să preumblă, vorbește sau
cochetează cu ea. Căci urăsc mult pe această
femeie, care mi-l'a răpit și-l ține în sclăvie;
doar' nu mă voi uita la ei cu suris amabil?
L'ar lua asupra ei și ar prospăta și mai bine.
Căci e într'adevăr de mirare, cum să ține această
femeie. E trecută de 36 ani și fața ei e atât de
netedă... așa de îngrijită... Femeile acestea
își cultivă frumșețā, de li-se fac crețe, le întind

Două-zeci-și-patru mandate ale

Sâmbătă, a fost ultima zi când se
putea da la Curie petițiunii împotriva
datelor câștigate în ziua întâi a alegerii
în 26 Ianuarie. S'au și înaintat peti-
cerând nimicirea a două-zeci-și-patru man-

Dintre cercurile care ne privesc
noi, s'au dificultat următoarele mandate

Mandatul lui Nicolae Serbân din
Arpașului;

Mandatul lui Cs. Lázár László,
Dobra împotriva lui Dr. Vlad, căzu-
nemaî pomenite volnicii. S'a făcut tot
arătare oontra președintelui alegerii
vitz Mihály, pentru abuz de putere;

Mandatul lui Markbreit Gyula din
față de care a căzut Dr. Aurel Coz-
secret public prin ce mijloace.

Mandatul lui Ioan Butean din Be-

Andrassy despre situ-

Nu s'a aflat încă Alexandru, ca
solve nodul gordian maghiar. El adevă-
fost odată, poate ultima dată la M.
despre succesele sale a spus Dumine-
Kossuth următoarele:

Am anunțat M. Sale rezultatul
vității mele. Încercările mele pentru
guvern de coaliție s'au lovit de cesti-
militare. Astă încrucișare a intereselor
putut-o delătura și și regele și opoziția
tare la părerea-i individuală. Dar
nui, că regele și-ar fi schimbat părerea
ce privește independența economică, nu
Regele vrea tariful vamal independent,
vrea, că guvernele celor două țări să
tereseze de adevărata situație economi-
să țină cont de relațiile economice cu
nătatea. De oare-ce chestiunea milita-
zădărnicit un oare-care cabinet de tran-
am adus-o pe tapet. Guvernul de tran-
ar fi fost după părerea mea un favor-
expedient pentru ajungerea scopurilor
tre. Coroana a fost aplecată pentru forma-
unul cabinet de tranziție, dar în Budap-
n'am putut esecuta realizarea ideei, și
nu puteam asigura noului guvern vo-
de recruți. Astfel a trebuit să abdic de

cu aburi... ele nu știu nici iubi, nici suferi
pe când o fată neghioabă ca mine încă
pără de moarte.

I-am și spus odată, când s'a aliat cu
m'a petrecut acasă de pe corzo.

M'a întrebat, că de ce sunt așa de re-
neamicabilă față de el.

Câte i-ași fi putut spune la aceasta,
dar câte... dar' era și mama acolo și
i-am zis, decât că să nu se ocupe de mine
atât mai prietinoși sunt alții cu el...

Mamei și aceasta i-a fost prea m-
mi-a zis:

— Nu fi necuviincioasă, Auroro!

Ca și când aceasta ar fi fost necuviin-
și când n'ar fi trebuit să-i spu de o sută de
mai mult, lasă să mă urască înca-i de tot
eu numai aceasta o mai vreau!

În poartă ne-am despărțit. Simțiam, că
succes să fac să mă urască.

Te rog nu mă mângâia mai mult, nu să
lipsă!

Te sărută

P. s. Teribil, din zi în zi sunt tot mai
lidă. Cad în gâlbinare! Simptomele an-
să văd în toată forma. Ce va fi de m-
De-ași afla numai ceva rumenele, cari să
cunoască.

IV.

Dragă Eleno,

Aceasta e ultima scrisoare! Nu te înco-
dez mai mult, dar' lasă-mă să-ți spun sincer
am pe inimă!

Ironizările tale continue îmi spun, că
noi s'au rupt firile amicitiei. Tu nu mă



ceva. Ideea asta cu totul a căzut. Toate acestea le-am referat M. Sale și i-am vorbit și despre o eventuală soluție, care trebuie să o căutăm. M. Sa a zis, că va decide mai târziu.

Așa stând lucrurile partida independentă își organizează lupta viitoare. Din trebuiri de Duminecă a ajuns la lumina zilei, că partida independentă cu ori-ce preț vrea să ia în mână cârma guvernului. — Zic — partida independentă știe, că regele trebuie să se supue voinții poporului; dar nici fracțiunile nu pot să vestească, că numai ideile lor au învins. Fiind atât de eterogenă opoziția coalizată, nu se poate considera de desmintire proprie faptul, că ar sprigini un partid 67-ist, care eventual ar da cabinetul.

Polonyi Geza. In legătură cu zisele lui Andrassy, Polonyi a spus următoarele:

Îmi pare foarte rău, că Andrassy a suferit fiasco. Dar din asta nu urmează, că să ne punem pe punctul de vedere al celor ce așteaptă. Să așteptăm? Ce-i asta? Nu-i de cât politică la Schmerling, însă în altă ediție. Noi avem datorință sfântă — ne-a poruncit țara — să ameliorăm soarta economică a țării. Tractatele comerciale toate-s scadente. Tractat definitiv n'avem cu nici un stat. E permis, ca pe lângă o așa stare de lucruri să nu punem în arena proiectelor de biruință situația economică? Căci doar azi suntem sclavi Europei. Economiceste fac cu noi ce vreau. Sunt firme convis, că cel ce realizează pe lângă ardențele reforme interne și o bună relație economică, se face nemuritor, fiindcă interesul economic e foarte vital. Nu cred, să fie o altă, care cu argumente m'ar și convinge.

Coalitia și partidul popular.

Partidul popular voește concesi pentru propria-i viață; partidul capătă un fotoliu ministerial. Guvernul va fi prevenitor față de instrucția confesională. Astea ar fi condițiile, cari leagă partidul popular de opoziția m'ă.

Csáky, Wekerle, Széll.

Presbiopii politici se pot lauda. Audiente vor mai fi la M. Sa, ș'adeacă n'rând

Csáky, Wekerle a doua oară, *Széll.* Din Budapesta le dă drumu nu tocmai până de parte opoziția. Csáky zice, că-i prea mare lisaist, Wekerle nu vrea multe, ce vrea opoziția, iar Széll în chestiunile militare e mai aproape de concepția curții, decât chiar Tisza Pista. Nici unul din ei nu vrea cabinet din opoziția coalizată. Toți voesc a face cabinet pur liberal.

Natural, că domnilor independenți asta nu le place. Ei vreau ori-ce: dar mai presus de toate să fie în fotoliile ministeriale.

ELECTORALE.

Ni-se cere publicarea următoarelor.

Onorată Redacțiune!

In prețutul ziar, ce redigiați cine-va din tufă mă atacă în mod josnic și tendențios. Spre restabilirea adevărului îmi permit a espune următoarele:

Câte construcțiuni, atâtea minciuni în corespondența din chestiune. La alegerea din Trascău, din 16 alegători Negreni au participat 6 — zi șase — din cari 5 au votat cu partidul guvernamental, unul cu deputatul național. Te întreb d-le corespondent, unde este aci toată turma?

La conferență n'am fost invitat, cu toate aceste ocazionalmente am convenit cu domnul candidat, dar nu mi-a dat a înțelege prin nici un cuvânt, că D-sa voește să candideze în cercul nostru — neștiind tainele ascunse ale D-sale — nici că am putut conlucra la reușita D-sale.

La hotelul Csiky ce voiu fi zis nu'mi aduc aminte, dar una o repet și acuma, că după-ce Negreni de sediul de alegere de Trascău are lipsă în mers și reîntors și volat de 5 zile, nimenea nu va putea pretinde, că alegătorii pe speșele lor se meargă o călătorie așa îndelungată.

Că subscrisul em căzut în stradă — e drept, fiind ghițat și alunecuș am căzut, însă nu din cauza alcoolului cum afirmă corespondentul, ci din nenorocire, mai cad ei și alți oameni fără a fi turmentați de beutură.

Afacerea cu măcelarul Gulácsi Olliver din Câmpeni se referă la o glumă hazlie mai mult, cu toate aceste corespondentul cu scop de a mă ponegri înaintea autorităților superioare bi-

sericești se silește a face din țințar armăsar. Cum-că eu în ziua de 9 Februarie am fost în „stare normală“ mă provoc la șeful meu P. On. domn protopp. Romul Furduiu, cu care am convenit chiar atunci, când am mers la măcelăria d-lui Gulácsi; dacă nu am drept, îl rog să mă desuaveze. Față de compezanța ce au manifestat-o dl corespondent în hotelul Csikij față de toți preoții cari nu au luat parte la alegere, cari nu merită altă de cât ștreang las, se judece publicul imparțial.

Din toate aceste se vede, că domnul corespondent nutrește față de mine o ură nedumerită și se silește a mă ponegri, cum a făcut-o și în 1901 când cu alegerea mea de capelan a născocit neadevăruri scriind în „Foaia Poporului“ din Sibiu că sunt om fără calificațiune și defectuos până la monstruositate, despre care neadevăr convingându-se Redacțiunea foii din Sibiu, au rectificat corespondența declarându-l pe domnul corespondent de un seducător și om fără încredere.

Dl corespondent oare nu pentru denunțări ai mâncat-o nespălată dela fierțatul preot militar Broju din Sibiu? Au nu pentru denunțări ai fost dat afară din cancelaria Conzistorială din Sibiu?

Oprește-te să nu pătești ca moțul cu Aradul!

Un vidrean, cum, cum nu ajunse de măturător de stradă în Arad.

După cât-va țant se duce la bălciul de țeară din Arad, Gligor, Petru, Torcariu din Vidra-de-sus, cu vase și își descărcară vasele în locul târgului, vine însă și măturătorul de stradă tot vidrean și-l provoacă că stante pede, să se care cu vasele de oare-ce acolo nu-i ertat a lăsa vasele; în zădar fu toată rugarea referindu-i să-l mai lase cu vasele, zicând: lasă-mă mai Ioane, că doară eu te știu cine ești — nu se poate fu răspunsul. Atunci ciubărarul indignat esclamă:

Sărac Arad pe cine ai ajuns să vă croșască soarta politică și viitorul vostru.

Neagra, în 20 Februarie 1905.

Nicolau Candrea,
capelan gr-or.

Din străinătate.

In senatul francez s'a votat proiectul referitor la serviciul de 2 ani al soldaților. Avem dară mai mult drept să credem, că și la noi se va vota, când li va veni rândul.

telegi. Afirmă tot contrariul, dela ce-ți spun eu. Când îți scriu, că e gata între noi totul, tu răspunzi, că totul e în ordine! Îți gratulez! Peste o jumătate de an ești soția lui Octavian!

Eleno, Eleno, de ce vorbești astfel, când totul e tocmai din contră.

Nici-odată n'am fost mai departe unul de celălalt, ca de când umblă la noi... Căci umblă... într'adevăr... S'a legat de noi și mama a fost destul de slabă, ca să-i deschidă ușa — ea și eu căru' om cinstit, cu poziție socială bună. Poziție cinstită — venit! Nici una nu-mi trebuie; ce-mi trebuie dragostea lui. Dar' mama nu să îndrește la aceasta. Ea caută numai partia și Octavian încă-i partie. Așa dar' înaintea lui trebuie să deschidem amândouă aripile ușei. Te-aș de cea mai fină. Cugler de cel mai bun. Să-i reținem la cină... Da, căci e partie...

Nu-măi cât dragă mamă, pe mine m'ai lăsat să-l las din socoteală, d-ta cu cât îl inviți și-l amăgești mai mult, eu cu atât sunt mai rea față de el. Lasă să vadă, că și eu număr ceva la casa și știu că el a venit la noi numai căci a fost prins în vanitatea sa de cavalier iresistibil și nici decât din iubire. L'a ofensat receala mea, vine să mă cucerească și apoi să mă lase. Dar' eu așa sunt de rece ca un strop de apă din Groenlanda.

Aceasta îl supără și o supără și pe mama, care e încântată de el.

Nu-măi de cine ori a fost Octavian la noi și deja m'a și lăsat cu el — între patru ochi, — sub un pretext oare care, obicei cunoscut la mama, când să arată un pețitor de treabă.

Am fost frumoasă, căci bluza cea roza îmi

șede admirabil, nu sunt nemodestă, dacă sunt sigură, că am întrecut cu mult pe blonda Circe.

Abia s'a depărtat mama, Octavian a devenit stăpân pe situație...

— Auroră... scumpă Auroră... îmi zise cu căldură...

— Ce poțtești? Il răspunsei rece...

— Nu mă mai chinui... te iubesc... te ador...

fi a mea!

— Nici odată! Il răspunsei turburându-mă.

Îmi prinse mâna.

Eu mi-o retrasei brusc...

— Așa crezi, că și eu sunt nevestă blondă?

— Par'că mie neveste îmi trebuie!.. Sunt sătul de cochetăria nevestelor... Receala d-tale, stăpânirea, tăcerea d-tale îmi trebuiesc mie!

O, cât ași fi vrut să-i pot crede!

Nu i-am răspuns nimic, l'am lăsat să vorbească!..

Să-l auzim, ce mai zise...

— Da dragă Auroră... când le-am cunoscut deplin pe acele, ne luăm refugiul la d-voastră, ca sufletul nostru obosit să se recreeze în nevinovăția voastră! Și d-ta nu mă vei respinge... nu vei denega odihna unui călător obosit?... căci doar' și d-ta mă iubești!..

La aceasta isbueni!

— Cum poți afirma aceasta... cine ți-a spus...

— Dta dragă... Dta mi-ai tradat-o... atunci ești, când ne-am întâlnit în prag... Cu o privire mi-ai aprins inima... Cu privirea aceea neuitată m'ai despărțit de blonda... O, Auroră voi fetele nici nu știți, cât farmec e în nevinovăția voastră și cu cât e mai puternică aceasta, decât ori-ce artă... Câte mi-a spus femeia aceea și eu nimic

nu i-am crezut, pe când d-ta nu mi-ai spus nimic și eu am priceput totul.

Dar' eu am rămas tare... ori cât de mult m'a costat.

— Știam, că aceasta-i văpaie și nu voiam să intru în ea...

— Nu domnule Octavian... mâne nu vei rîde cu blonda d-tale de mine.

— Mama a intrat...

Ne-a poțtit la cină...

Octavian s'a uitat la mine.

Eu mi-am plecat ochii...

M'a înțeles și n'a cinat la noi!

D-zeu cu tine pe veeli... Nici pe el nu-l mai văd mai mult — nici pe tine.

Aurora.

P. s. Nu-i mirare că nu-i pot plăcea! Așa am slăbit! Intr'o zi am pierdut 4 chilograme. Nu-mi rămâne alta, decât veninul...

V.

Ingerul meu.

Și totuși îți scriu...

Da îți scriu...

Căci sunt fericită... cât nici pot a-ți spune... până la nemurire! Mor... de fericire!...

Nu-i pe tot pământul o ființă mai fericită, decât mine! Intreg pământul l'a creat D-zeu numai pentru mine!

Unde să scobor, unde să sar de fericire! Să spun tuturor, că tu ești cea mai cuminte creatură și eu cel mai mare măgar. Cum am putut fi așa de neghioabă, așa de mărginită, așa de proastă...

Ca să nu văd nimic, pe când tu prevedea totul!

DIN ROMANIA.

Rezultatul alegerii colegiului universitar
Pentru București: Votanți 75.

Au întrunit:

Gr. Ștefănescu 38 voturi, ales.
T. Maiorescu 37 voturi.

Pentru Iași rezultatul este următorul:
Inscriși 49
Votanți 47
Anulate 2
I. Găvănescu guv. 24 voturi, ales.
P. Poni liberat 21 voturi.

Serata Reuniunii femeilor „S. Maria“ din Cluj.

Un singur gând îi muncеște și călăuzește azi pe Români gr. cat. din Cluj, gândul de a dura o biserică corespunzătoare numărului mare de credincioși, o biserică imponentă, care să facă cinste tuturor Românilor și care să vestească pe veacuri înainte cuvântul lui Dumnezeu în limba românească. Biserica d'astăzi a fost înființată de episcopul Bob pentru 3 familii, azi însă nu s'au mai multe mii de credincioși. Elementele românești, cari au venit din provincie în oraș trebuie consolidate și prin potențarea religiosității lor.

Spre scopul acesta toți Români de bine vor da obolul lor, și datorința și a noastră de religionea gr. or. e de a ne bucura de înaintarea fraților gr. cat. și de a-i ajuta în tendințele lor, cari numai nobile sunt!

Spre scopul acesta a aranjat Reuniunea femeilor „S. Maria“ serata 23 Februarie n. 1905.

A succes peste așteptare.
La succesul ei a contribuit în primul rând producțiunile domnișoarei Elena Hossu la vioară și ale d-șoarei Alexandrina Hossu la pian. Cu sentiment și accent istoric românesc a declamat d-șoara Virginia Podoabă poezia „La icoană“ de Vlăduț. Mult a ridicat nivelul seratei quintetul Bașiotă, Poruț, Florian, Teofil Moldovan). Corul universitarilor a avut 2 puncte bine succese dar n'au fost cântări de forță.

În urmă la dorința publicului (care a fost foarte numărös) dl Ștefănescu cântăreț de opera din București, fiind în Cluj cu scopul d'a da un mare concert, a cântat 2 cântece naționale, fiind viu aplaudat.

Se zice, că și venite sunt multe pentru biserică, care ar vrea să se înalțe triumfător în mijlocul Clujului.

Cluj, în 24/2 1905.

V. M. M.

Cari toate s'ar... din vorbă în vorbă.
Căci Octavian... nespun...
Și eu îl...
Și amând... mult...
Nu m'a... avărul... M'am
Îndoit zilnic... pe corzo cu
blonda Ciro... stă... și mânie
și și-a întor... e Dr. A et ironic ;
am fost în...

Inte... ențiu Micu-K... în
vite la... 2+XVI pag. C
In...
am... intrat

mama... a bisericii rom. unite cu
n'au s... re, bhidecesei de A.-Iulia
s'și i... gure... 8 cor.

t... din Transilvania în
nal atât... iscopesc Petru Aron,
p... 10 fil., port... tal.
eu n'am... numai

neie!... rânești: a
cu tine!... adului,
știu, că ce trebuie... l. (pe
scă pe un bărbat... facă o fată,
... nimic!

ai... iubească!
sărută și îmbrățișează.

Aurora.

Sper că vii la nuntă. Azi mi-am com...
d'na de mireasă. Albă de mătasa duchesse
cu... adevărată ivire. Va fi splendidă. Dar'
4... di meritat-o.

Trad. de Lelia.

„Luceafărul“.

„Luceafărul“, esceleanta revistă literară a tinerilor noștri universitari din Budapesta, continuă să apară cu același bogat și instructiv material ca în trecut. Executarea tehnică de asemenea nu lasă nimic de dorit, ci din contră: este tot mai mult apreciată de publicul românesc.

În ultimul număr redacția adresează următorul:

Aviz preoților și învățătorilor.

Temelia culturală a unui neam fiind poporul și mai ales conducătorii lui firești, preoții și învățătorii, ne-am dat seama că la noi ori-ce mișcare literară nu poate avea chezeșia trăinicieii și-a dreptei căi, până când nu pătrunde și în această pătură socială. Am dori deci ca revista noastră să-și aibă rădăcinile în acest pământ bogat și sănătos. Această dorință a noastră numai atunci se va intrupa, când grosul cetitorilor noștri îl vor forma cărturarilor dela sate. Ne-am hotărât așadar să facem acestor cetitori favoruri și anume:

Preoții, învățătorii și țărani fruntași cari nu sunt și n'au fost abonații revistei noastre vor primi gratuit „Luceafărul“ pe anul curent 1905, dacă în cursul lunilor Februarie și Martie a. c. vor trimite abonamentul de 7 cor. pe anul 1906. Astfel revista îi va costa pe doi ani numai 7 cor. în loc de 14 cor. — Numărul exemplarelor ce putem da în aceste condițiuni, fiind numai cînzeci, rugăm să se grăbească cei interesați. Aceste favoruri se dă numai pentru Ungaria.

Red. și Adm. revistă „Luceafărului“.

Războiul rus-japonez.

Pacea ar fi aproape încheiată între Rusia și Japonia. Războiul următoarele puncte: Coreea și Peninsula Coreeană, Peninsula Port-Arthur și Peninsula Liaodun și Peninsula Mandșuria. Rusia și Japonia vor împărți între ei Peninsula Mandșuria și Peninsula Coreeană. Rusia și Japonia vor împărți între ei Peninsula Mandșuria și Peninsula Coreeană.

Părerea e că guvernul rusesc nu se simte în stare a se lupta de odată cu Japonia și cu revoluționarii.

Nu e de crezut zvonul că flota japoneză va fi eșit în oceanul indian în înămpinarea șililor. Rojdestvenski nu va pleca dela Madagascel puțin 4 săptămâni, de acum înainte căteaptă escadra a III-a; iar Japonia ar face mai mare greșeală, dacă s'ar depărta de baltor s'au dacă ar risca totul pe o carte, în luptă mare fațășă, pe apă. Dimpotrivă e de crezut că vor căuta să nimicească vase rusești ca mai multe prin atacuri cu torpiloare, în drumul flotei rusești prin strimtorile insulelor dintre Asia și Australia.

Unele ziare engleze spun că mijlocitorul pentru încheierea păcii a fost împăratul Francisc Iosif, care a sfătuit pe țar să facă pacea, căci altfel Rusia merge la un dezastru nespun. Se spune că vor chema pe Kuropatkin și vor înceta ostilitățile. Din Viena însă se desminte că împăratul s'ar fi amestecat.

Se spune că Japonia a făcut propuneri de pace prin o putere amică. Împăratul Austriei și fost sondat în această chestie, ca decanul arhilor Europei.

Dar la 22 Ianuarie st. n. Rusia nu voia să încheie pacea.

Ambasadorul Japoniei din Londra, nu crede în zvonurile au temei și că Rusia nu va face propuneri de pace câtă vreme va avea în Mandșuria o armată neatinsă și pe mare o flotă. Japonia firește că nu va face ea propuneri de pace, cum s'a spus de atâtea ori.

Batum. Ziua de ieri a fost înăiștită. Seara cîna prădat mai multe locuințe. Uzbecele societății ruse de navigațiune au suspendat lucrul. Patrurile străbat orașul și garnizoana a fost întărită. La Adjări situat la 40 verste depărtare de Baku, au izbucnit mari turburări: mahomedanii părăsesc orașul.

Petreceri și concerte.

Corul bisericesc gr. or. rom. din Zlatna invită la concertul ce-l va aranja Duminecă în 5 Martie st. n. 1905 în sala dela Kolozsvári Nándor. Comitetul aranjator.

PROGRAMA: 1. „Pe crengi de soac...
bărbătesc. 2. a) „Lelițo cu gălbiori“, b)
pe drum“. coruri bărbătești. 4. „Coroana
dovei“, cor bărbătesc. 4. „Niță toacă“, cor
bătesc. 5. „Toarce leleo“, cor bărbătesc..
concert urmează joc.

— Petrecere cu dans se va arangia la
Febr. (5 Martie 1905, în hotelul „Călmăneș“
din Băița. În favorul școalei gr. oriental rom.
din loc.

— Reuniunea femeilor române din Timișoara
invită cu toată onoarea la serata muzicală
urmată de dans, ce se va aranja în 5 Martie
n. c. în sala cea mare din hotelul „Euro
Comitetul aranjator. Prețul de intrare: a) de
soană 2 cor., b) de familie 7 cor. (3 membri
cor.) Începutul precis la 7 ore seara. Cont
rile marinimoase sunt a se trimite pe adresa
Augusta Dr. Moldovan cassiera Reuniunei.

NOUȚĂȚI.

ARAD, 27 Februarie n. 1905.

— Procedură și creștere ungurească
în înainte de aceasta Ungurii din
înființeze bancă, singuri însă, din
n'au putut; au fost siliți să
a) sprijinul Românilor. Și s'au aflat
acțiunari Români cu peste 150 acții.

— La o adunare generală ținută în
la ultima adunare generală ținută în
năna trecută la care s'au prezentat și Rom
Se citește bilanțul, observ ungurește, din care
mănașii noștri pe drept fie zis puțin au price
doreau însă, să fie lămurii și să știe și el
s'a întâmplat cu capitalele lor. După cetirea
lanțului în limba ungurească, se scoală un Ro
și pretinde ca acel bilanț să se citească și ro
nește pentru-ca și Români să priceapă starea
peste tot demersul afacerii.

— Ce să vezi? Ungurii ca mușcați de șerpi
justa cerere a Românilor au răspuns cu:
ki Oláh országra, ott majd oláhal olvasnak nek
Ernőgasă procedură iar creșterea nu o
tem numi decât curat ungurească.

— S'acum voi Șirienți, în urma acestui tr
ment acum ce veți face?

— Urmați sfatului ce l'ați primit -dela
arua v-ați plâns, iar pentru viitor aveți în
cala Românului: „Nu vă amestecați în țările
măncă porcii“. Iar dacă dispuneți de
esați-i în întrepinderi românești.

— Parastas pentru Gozdu. Duminecă
a fost capela română din Budapesta
public. De față au fost dintre deputații na
ști români d-nii Dr. N. Comșa, protopopul
Damian. Dr. St. C. Pop, Dr. A. Novac,
luciu Am observat și pe dl N. Șerban,
liberal. Serviciul divin l'a săvârșit dl
serviciu împreună cu corul bisericesc. La
șit, liturgiei s'a servit parastas pentru
mecnate Emanuil Gozdu. Parastasul a fost
vit pe lângă preotul nostru și de dl protopop
mian. Răspunsurile le-a cântat tot corul, sub
lucerea d-lui S. Stanca. (Poporul Rom)

— Soartea lui Gorki. Lui Lokalanen
telegrafează, că Gorki va fi pus pe pi
pe lângă o cauție de 10.000 ruble, c
une fonduri de ajutorare al scriitorilor.
sc împlinite unele formalități și va fi
Nu-l e permis însă să părăsească
... fiind-că nu peste mult i-se va
tracta... ocesul.

— Un principe din Asia a fugit. Cop
de 18 ani al principelui din Birma așa doria
tare să vină în Europa, că s'a băgat matroz
o corabie engleză și a plecat cu ea. Nu de
ocase corabia spre Europa; dar din ținut
dorite foarte puțin va vedea, căci în
a sosit înaintea lui telegrama, ca im
ie prins și trimis îndărăt în India. Se
marce acum ca călător elegant pe același
por, pe care fusese matroz.

— Testamentul unui învățător. Un învă
bătrân din Elsația a murit ca burlac. Ave
ce ajunge cam 30,000 coroane, a lăsat-o fa
liilor colegilor săi. Sunt cu totul patru fan
Mobilele le-a lăsat de asemenea lor.

— Bebel nu mai e proprietar de
Toată lumea știe, că șeful „proletarilor“
Germania e un om putred de bogat. Avea
vilă. Ținându-se proletar și el, îl năcăjau
bil de mult cu vila. D'aceia și-a vândut-o

...n'a căpătat puțin pe ea: 140.000 franci. ...um cel puțin — crede — nu-l mai pot scoate...

— Heine — revoluționarul. In timpul din... organele censurei rusești au dat de lucruri... tot interesante și-au făcut o foarte grea des-... perire: cât sunt de proști ei înșiși. Versuri pa-... tice de conținut politic nu permitea censura...

— Nume curioase de localități. Sunt ținuturi... Galles al căror nume nu-l pot propunța nici... ar Englezii.

Acum câte-va zile s'a pledat în fața unui... tribunal din Londra un proces civil, în... care se afla municipalitatea unei orașe gallice,...

— Pardon, die X., întrerupse p... orbăret, d-ta schimonosești numele...

Advocatul păli, pregetă, apoi se ex... Municipalitatea Llanfairpwllgwyngyllge...

— Ceai în loc de tutun. De câtă-va vreme... pare, că elegantele Londrei au renunțat la... trebuințarea tabacului pentru a-l substitui cu...

— Fata sultanului se mărită. După-cum... vestește din Constantinopol, sultanul s'a în-... oficios, ca fata sa, sultana Alie să se mă-...

— Tunelul Simplon. In 24 i. c. tunelul Simp... ost complet găurit. E una din biruințele ur-... științii moderne. In Noembrie 1898 au...

— Prețul războiului. Rusia, se pare... închee cu o pace nefelicita război di-... remul Orient. E posibil, că situația inte...

— Ia ce te duce beția! Duminecă... fiind în comuna Cristian (în... Brașov) două oștețe, câtră seară...

— Ia ce te duce beția! Duminecă... fiind în comuna Cristian (în... Brașov) două oștețe, câtră seară...

...a și... bună... trebue;... Brașov) două oștețe, câtră seară... Achim Giană, după-ce s'a îmbătat la ospățu,...

Iată unde duce beția, imoralitatea și năravurile... cele rele.

— Conjuratul refusat. Ziarul din Belgrad „Na-... rodne List“, după-cum suntem informați, a pri-... mit o știre interesantă din Nis, oraș a cărui po-... pulație a avut și are simpații pentru familia O-... brenovicul. S'a aranjat adevă un bal al oficerilor...

— Regret, dar nu dansez, — fu răspunsul. După aceea a mers la altele. Nici una n'a vrut însă joace cu el, până-ce o bonă asaltată cu rugămintă se n'vol și-așa au putut începe dansul național.

— Drăguț dar de nuntă. Alții bărbați când se insoară așteaptă ei să capete cadouri. Dar fiul baronului Alfonz Rotschild a făcut contrarul; el a făcut surprise la alții. Tinărul baron e oficiar al căii ferate franceze de nord, unde e și tatăl său. In siua de nuntă a dăruit 50.000 franci impiegaților căii ferate respective, ca din ei să se dea zestre la fetele lor. Direcția căii ferate a întregit suma la 100.000, din care sumă de împart zestruri la fetele impiegaților. De bună seamă multe fete doresc tot binele lui Rotschild...

— Cerneala e periculoasă. Rană, ba une-... infecție generală a causat împunsătura cu un condeiu plin de cerneală. Publicul laic a căutat și a aflat motivul în rugina produsă de cerneala pe condei. A greșit însă. Cercetările bacteriologice au dovedit, că de cele mai multe ori în cerneală nu bureții ce cauzează putrefacție, în deosebi, d... cerneala a fost ținută neastupată. De inje-rentă, cerneala în șoarece, cloțan, porc de almi... în câte-va zile pier. Așa se explică și ca... ese, că cine-va făcându-și o rană cu con... cerneală în scurt timp moare. Mulți co... viceiu, că pun condeiul plin de ce... ră. Cerneala în fe-lul acesta transmi... iac produce boale grele. Copii trebue... de așa învăț rău.

CRONICA EXTERNĂ.

Mișcarea constituționalistă...

— Cu Petru cel Mare autocrăția țaristă s'a sta-... tit definitiv, ori-ce element reprezentativ a dis-... ut din viața politică. Totuși dorințele unui... m reprezentativ n'au încetat, de atunci, de a... sta în spiritul public.

— In 1730 prințul Galitzin vrea o Cameră a... nicei nobilimi și una a reprezentanților orașelor,...

— In 1763 nobilimea malo-rusă cere diete... anual.

— In 1768 un profesor dela universitatea din... Moseva, Desnitzky, discipolul lui Adam Smith, prezintă Catherinei a II-a un proiect de crearea unui Senat compus din aleșii nobililor, negustoriilor, membrilor clerului și învățământului, ai artiștilor și oamenilor de litere, cu o condițiune de cens.

— In 1773 Diderot propuse să rămână perma-... nentă Comisiunea Codului. Mai târziu, într'un al... douilea memoriu, el preconiză o Cameră a re-... prezentanților, convocată odată la cinci ani, cu... puterea de a detrona pe monarch. El se adresa Catherinei a II-a!...

— Revoluția franceză preciză și răspândi... constituționaliste, a căror expansiune fu mă-... tăi ajutată de guvernul riguros al lui Pau... după aceia de liberalismul lui Alexandru I... tinerețea sa.

— In 1803 faimosul Speransky modest... ționar la ministerul internelor, fu însășina... pregătească un plan de organizare a institu-... nilor judiciare și administrative. Programul... cuprindea: responsabilitatea puterii execu-... Innaintea unei Camere aleasă de popor, l... tatea presei, etc.

— In 1804 statute organice, din ordinul lu... Alexandru I-iu fură redijate pe Rosenkamp, mo-

— dificate de prințul Ciartoriyski și Novoselitzef, și date în cete din urmă lui Speransky.

— In 1809 Speransky isprăvi proiectul său de „legi de Stat“.

— Drepturile politice erau aci acordate nobi-... limei și negustorilor, micilor industriași, țăranilor proprietari, etc. Cel-lalți țărani, afară de servi, trebuiau să participe la alegere prin mijlocirea unui delegat ales de 500 de suflete.

— In 1812 și 1814, după exilul său, Speransky modifică proiectul și propuse două Camere.

— In 1815 Impăratul aprobă o cartă a rega-... tului polonez, care instituia două Camere: un Senat compus din membri numiți pe viață de Impărat după propunerea Camerelor, și o Cameră de deputați. Aceasta cuprindea represen-tanții nobililor și orașelor și comunelor, cei din urmă aleși de proprietarii funciari și de persoa-nele cu profesiuni libere.

— In 1818 dieta poloneză se deschise pe a-... ceste baze.

— In același timp Alexandru I-iu însărcină pe Novoselitzef să redigeze pentru Rusia un proiect analog. Ca diferență trebuie de notat instituirea de diete locale și numirea de către Impărat a unei părți din Corpurile alese.

— Vin după aceea proiectele decemбриștilor, acela al lui Nikita Muravieff și mai cu seamă acela al colonelului Pestel, unul din cei cinci șefi ai lor, spânzurați de Nicolae I-iu.

— In gazeta sa „Adevărul rus“ (Ruskaia Prav-... da, Pestel desființează distincțiunile, acordă tu-... tului dreptul la pământ, instituiește serviciul mi-... litar universal libertatea presei, cu juriu pentru delictetele ei, și desființează pedeapsa cu moarte. El fundează o republică cu o putere executivă din cinci membri, o Cameră legislativă unică aleasă prin sufragiu universal, și un Sobor su-prem de 120 membri pe viață, însărcinat cu con-trolul juridic al proiectului Camerei.

— Pester era cu hotărâre contralist.

— In aceeași epocă însă, se propovăduiau idei protivnice centralizării. Erau proiectele „slavilor răniți“, cari preconizau o uniune republicană a popoarelor slave.

— In 1817 ideea federativă câștigă societatea Cyrilo-Methodiană și se vorbea de divizarea Rusiei în patru-spre-zece State.

— Ideile constituționaliste se dezvoltară, însă,...

— In 1862 nobilimea din Moscova și un... cere convocarea aleșilor tuturor claselor, și prin-țul Dolgorukoff publică în străinătate un proiect de Constituție.

— In 1865 Varul instituiește zemstvourile și vorbește favorabil de instituțiunile liberale la dieta finlandeză.

— Dar în 1865 nobilimea din Moscova, este blamată pentrucă a cerut convocarea aleșilor țării și în 1868 zemstvo-ul din Petersburg este închis pentru aceeași rațiune.

— In 1879 în... indicările partidelor re-... voluționare...

— La 1880... mită de Alexandru al II-lea, em... rāmas tare... onsky Sobor“. Ma-rele duce... și ea este di-solvată. ... că aceasta-i vāp...

— Al... de asemenea un mo... onnule Octavian... nantele Ignatieff minis... l-tale de mine... u istoriografu... Gol... trat... fixată pen-tru... ină... țual în luna Mai... la mine...

... atunci... și, atunci... at la noi!... inte... Nici pe... ionalist, ... a, al că-... e pre... Au... pot plăc... RED... 4 chilogram

A. M Trimitul... blica-... June 3

PO... ADMINISTRE... G. B. rihalma. Până la 1... N. B. Caszod. Numerii ceru-a-ți spun!

Dr. VICTOR D. GRAUR

medic universal, profesor evalificat de școale medii p. studiul higienei.

Institut de dantură medicală și pentru tehnica de dinți.

ARAD, Piața Andrassy Nr. 22, etagiul I., vis-à-vis de casa comitatului.

Tractament special al durerilor de dinți și a boalelor de... Dantură totală și particulară conform diferitelor proceduri. Plom... u ce-... ment, cu sticlă, email, porcelan, amalgam de aur, și aur cher... curat. Operațiuni diferite la așezarea coroanei de dinți. Coroane... celan și aur conform indicațiunilor specialiștilor savanți. Dantură... pu mo-... bilă, după sistem american. Tot felul de execuții de cauciuc... și dantură întreagă fără cerul gurii. Scoateri de dinți fără nici o...

Bibliografie.

A apărut:

„Cântece pentru usul societăților corale“. Sub titlul acesta a apărut de curând o broșură voluminoasă din compozițiunile musicale alese ale dlui *Aurel Popovici*. — Broșura conține 15 cântece mari aranjate parte pentru cor bărbătesc, parte pentru cor mixt astfel, încât fie-care piesă va putea forma punctul de forță din programul seratelor ori concertelor populare. Broșura aceasta indispensabilă pentru reuniunile noastre de cant, se poate procura numai dela autor în Ticvaniu-mare (Nagytkivány) u. p. Kákova, (Krassó Szörény m.) — Prețul 10 cor. plus 10 fil. porto postal.

4 cor. numai 4 cor.

plus 20 fil. porto postal.

Drepturile și datorințele învățătorilor și învățătoarelor profesionale

scrisă pe temeiul legilor regulamentelor, ordinațiilor, instrucțiunilor, hotărârilor și deciziunilor principiare

de *Dr. Szabo Mihály*, inspector regesc

tradusă în românește de

Eugen Zaslo, profesor,

„Visuri trecute“

Un elegant volum de schițe și povești scrise de cunoscutul scriitor

Alex. Ciura (Simin).

Costă 1 cor.

Să pot primi dela tipografia semn. din Blaj (Balászfalva)

La administrația „Tribunei“ să află de vânzare următoarele cărți:

„La Roma“ de Russu Șirianu	Cor. 2.—	plus 10 fil. port.
„Povestiri și schițe“ de S. Șirianu	Cor. 0.40	5 „ „
„Nuvele“ de Emil Zola	Cor. 0.40	5 „ „
„Școlarul declamator“	0.50	5 „ „
„Vatra părăsită“ I. Slavici	1.50	10 „ „
„Stropi de roaună“	1.—	10 „ „
„Aur“ Const. Hodoș	1.50	10 „ „
„Telegrama“ farză în 3 acte	0.30	3 „ „
„Calendarul“ diecesei aradane	0.40	10 „ „
„Carmen Sylva“ de Vojeu	1.—	5 „ „

A apărut de *Dr. Augustin Bunea* canonic metrop. I. *Metropolitul Dr. Ioan Vancea de Buteasa* schiță biografică, Blaj 1890, broșură de 41 pag. 20 fil. + 10 fil. porto postal.

2. *Cestiuni din dreptul și istoria bisericii românești unite*, Blaj 1893. Partea I. 269 pag. 8° scrisă de *Dr. Alexandru Grama*, costă 1 cor. 40 fileri. Partea II. 400 pag. 8° scrisă de *Dr. Augustin Bunea*, costă 2 cor.

3. *Episcopul Ioan Inocențiu Klein*, (1728—1751) Blaj 8° mare, 42° costă 4 cor., (pentru România 5 lei)

4. *Istoria scurtă a țării noastre* Roma, în Schematismul arhiepiscopului și Făgăraș pe a 1900, costă 4 cor.

5. *Statistica Românilor anul 1750 făcută de vicarul episcopului Sibiu* 1901, costă 1 cor., + 10 fil. porto postal.

6. *Vechile episcopii românești* Vaduș-Gioagiului, Silvașului și Belgii Blaj 190. 8° 162 pag. Prețul 2 sor., 50 fil. (pentru România 3 lei).

7. *Episcopii P. P. Aron și Dionisiu Novacovici*, sau istoria Românilor transilvăneni dela 1751 până la 1764, Blaj 1902. Prețul 4 cor. 50 fileri (pentru România 5 lei).

8. *Discursuri, Autonomia bisericească, Diocese*. Preț. 5 cor., (pentru România 6 lei).

Acum cărți să pot procura dela tipografia semn. din Blaj (Balászfalva) ori dela autorul spe-

A apărut:

Raportul anual pe anul al VI-lea de gestiune, 1904 dela „Grănițerul“ institut de credit și economii, societate pe acți în H.-Dobra arătând un profit curat 21,842 cor. 17 fil.

Redactor responsabil: Sever Boen.
Editor-proprietar: George Nichia.

INSERTIUNI ȘI RECLAME.

La tipografia „Tribunei“ se caută un mașinist-culegător. Doritorii să se adreseze la administrația „Tribunei“.

Bijuterii, oroloage, aur călcat

și recușite de argint, seduli de amănare cumpără pentru prețurile cele mai mari ori le schimbă pentru obiecte noi

DEUTSCH IZIDOR

ciasornicar și giuvaergiu

ARAD, Strada Bisericii
(Palatul Bisericii)

Iavorul cel mai bun cumpărare de
bijuterii și oroloage.

Furnizez acasă:

Cărbuni de peatră de Salgó-Tarján pentru 1 fl. 70 cr.

Cărbuni de lemn de fag pentru 2 fl. 20 cr.

Lemne de foc mărunțite pentru 1 fl. Câte o sută kilograme.

Comandele sunt a se adresa lui:

ALTMANN EDE

— neguțator de specialitate. —

Arad, Str. Wesselényi Nr. 48.

Atențiune!

Dacă dorești ghete bune, eficiente și fine atunci le cumpără din prăvălia de ghete pentru dame și domni a lui *Brécska Károly* de pe piața Arpád Nr. 5 (edificiul bisericii izraelite) unde comanda se efectuează mai punctual.

Se pot căpăta totfelul de ghete confecționate în atelierul meu. Rog binevoitorul concurs al onoratului public, cu deosebită stimă

Brécska Károly

pantofar.

516

Igaz Sándor

ciasornicar și giuvaergiu.

ARAD, Piața Libertății
lângă edificiul teatrului vechiu.

Aur și argint călcat cumpără p. preț cel mai mare de zi, ori schimbă pentru alte obiecte de aur și argint.

Vindecarea deplină boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gravă ca se prezintă odată în persoană pentru că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla cauza, răspândirea și starea boalei, ori de adânc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe această examinare poți cu siguranță afla și calea pe care poți ajunge la vindecarea răului, ceea ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împiedeca ocupațiunile. Dacă cine nu poate veni în persoană, atunci să-și descrie boala deamăruntul și după ce va fi examinată va primi de șirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă care în cel mai mare secret. În scrisoare pune marea de la pus. După încheierea curei, au la soe scrisorile se rere espresă se retrimite.

Un astfel de leucitor și curățitor e institutul special al drului *Palócz*, medic de spital (Budapesta VII Kerepesi-ut 10) unde cu bunăvoință și conștiințioasă capătă orî-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții sexuale unde i se curăță sângele bolnav, nervii i se întăresc trupul întreg se eliberează de boală și sufletul de chin. Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice dr. *Palócz* vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din frumusețea cu metoda sa proprie de vindecare și cauză cele mai neglijate, boalele de beșică, de țevă, de testicule de șira spinării, de nervi, urmările onaniei și ale sifilisului, poala albă, boale de sânge, de piele și toate boalele se țin de organele secusale femeiești. Pentru femeie și de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le face însuși dr. *Palócz* dela 10 ore în. a până la amiază. Adresa: Dr. *Palócz* medic de spital, special în Budapesta VII, Kerepesi-ut 10.

Compactor român în Arad

Subscrisul își iau voia a aduce la cunoștința onor. public român, că reîntors din străinătate m'am stabilit în Arad. Str. Weitzer János Nr. 7, unde mi am deschis un

Atelier de compactorie modernă,

aranjat cu mașinile cele mai nouă și mai perfecționate, sunt în plăcuta poziție a efectui ori ce lucrări atingătoare de această branșă dela cele mai simple până la cele mai fine legături de lux. Asemenea pentru legături protocoale p. cancelarie, cărți de birou, ricești, cărți de rugăciuni pentru preoți, norații domni preoți, în tomuri singulare ori în partii de ori-ce mărime, și lângă asigurarea unui serviciu solid, promisi și ieftin.

În speranța. că onor. public român își va oferi binevoitorul concurs, reîntors

Cu distincă stimă

Iustin A. deleanu

compactor.

Nouă ferărie în Arad.

Am onoare a aduce la cunoștința On. Public, că am deschis în

Arad, piața Boros Béni Nr. 6 o nouă ferărie

cu articoli fabricație proprie, și parte comandați din locuri de primul rang.

Primesc comande de turnătorie și obiecte de arangia mente pentru mori, anume ventiluri de moară și petri de moară.

Fer bătrân și metale se cumpără în orî-ce cantitate.

Cărbuni de sag se pot căpăta pentru prețuri estine.

Rugând prețiosul sprijin rămân cu stimă :

Szántó Izidor

fabricant de fer și oțel în Ujdézna.

Friedmann Lajos

prăvălie de coloniale și delicatose

ARAD, Piața Libertății Nr. 4 (lângă cafeneaua Pölzl)

Am onoarea aduce la cunoștința onoratului public că pe piața Libertății (lângă cafeneaua Pölzl), am deschis

o prăvălie de coloniale și delicatose

corespunzătoare cerințelor timpului modern.

Am stabil în deposit tot felul de cele mai bune coloniale, beuturi din cere și streine, ceaiuri, prăjituri pentru ceai (Cafos veritabil) mare asortiment cu delicatose, cașuri, mezeluri (și coșer) ș. a. m.

Când cer protecția onor. public îl asigur despre serviciu punctual și solid.

Cu deosebită stimă

Comande din provincă
se esecută prompt.

520

Friedmann Lajos

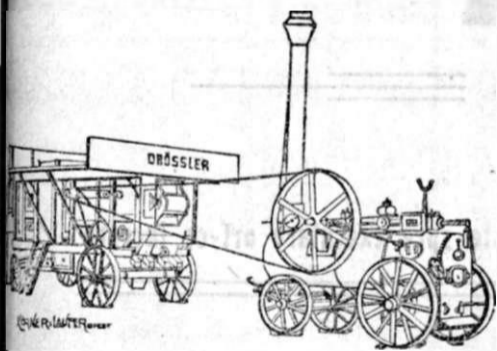
Arad, Piața Libertății nr. 4 (l. Pölzl).

Carol Drössler

fabrică ces. reg. de mașini agricole.

Budapesta, VI. Váci körút 59

transportă automobile, locomotive cu vapor, grăpă de vapor, mașini cu vapor, imblăce de mână și (jărgányos) motoare de fier crud, montează mori și tot felul de mașini agricole.



Marfă solidă, pe lângă condițiuni favorabile de plată. —

Se trimit cataloage de preț și cheltueli gratuit.

Se caută agenți.

490

VARGA JÁNOS

atelier de tapiserie și infrumșetare.

Arad, Strada Zrinyi Nr. 2 (Casa Sebessi).

Recomandă magazinul său bogat asortat cu modele de garnituri de salon, de odăi pentru bărbați, precum și de otomane pentru dormitorii și refectorii.

BUDGETE și PLANURI

447

dela cele mai simple până la cele mai corăspunzătoare gratuit.

REPARĂRI și TRANSFORMĂRI

după stil modern în loc și în provincie.

Obducere de biliarde pentru prețurile cele mai culante.

PUMPE DE VIN

reg. ung. priv. și țevi de gumi calitatea cea mai bună.

Din cilindrul pompei se scurge vinul până la cel din urmă strop, ear sâmburii de struguri, coaja și alte părți necurate se îndepărtează numai de cât, prin asta pompa nu se strică și nici vinul nu se poate strica. Pentru funcționarea pompei se dă o garanță pe 3 ani (reparație gratuită).

PUMPE DE FOC

253

cu ventiluri rotunde. Pentru comune foarte potrivite, de oare ce a întrebunțarea de apă nesipoasă ori murdară nu abzie serviciul Pentru funcționarea regulată a mașinei se primește garanție pe 3 ani (reparare gratuită). Șurube potrivite unitare și țevi de cânepă din lăuntru căptușite cu gumi cu prețurile cele mai ieftine.

Fântâni cu țevile trebuincioase în preț de fabrică.

HÖNIG OTTO

fabricator de pompe reg. ung. priv.

Arad, Rákóczy-utca 27.

Stropitori de vie se primesc spre reparare



Prăvălie pentru mănuși și suspensorii a lui



HUBATSCEK T.

ARAD, Szabadság-tér 20 sz.

(In casa Băncii populare și de industrie Aradane.)

Recomandă on. public mănușile pentru femei și bărbați fabricate în atelierul propriu, în toată culoarea și în tot fazonul, pe lângă prețurile cele mai culante; mai departe se capătă tot felul de mijloace de pansare din materia cea mai bună, fabricate conform indicațiunilor medicale. Mai departe recomand asortimentul de cravate, pe cari le vënd pentru prețuri extraordinar de echitabile. Rugând spriginul binevoitor al public rămân

303

cu respect: **Hubatschek T.**

Nou magazin de mobile în Arad.

Szabadság-tér 17. szám.

Am onoare a aduce la cunoștința p. o. public, că azi am deschis în Arad un magazin de mobile sub firma Improtocolată a lui

FISCHER J.

care magazin este filiala magazinului de mobile din Timișoara, existent deja de 28 ani.

În urma principiului meu, a experiențelor mele multiple câștigate și a capitalului de circulațiune suficient mă aflu în poziția plăcută să satisfac tuturor cerințelor on. public pe deplin.

Când îmi iau voia a recomanda noua mea întreprindere prețiosului sprigin al on. public, promit că voi nisui să binemerit de încrederea binevoitoare a on. public prin serviciu prompt, prețuri culante și marfă indigenă de calitate inexceptionabile.

312

Cu deosebită stimă:

FISCHER J.

măestru tapiesier.

Deschidere de prăvălie!

Piața Libertății Nr. 17.

(lângă Ipar és Népbank)

am deschis exclusivă prăvălie pentru stoffe de haine bărbătești, unde fie-care cumpărător la cumpărarea hainelor de care are lipsă poate economisi 35%. — Avem în deposit fabricate din țeară, engleze și diu Brünn, a căror calitate escelentă firma ia responsabilitatea

Cu deosebită stimă

Leichner și Fleischer

deposit exclusiv de postav în Arad și Pécs.

Vindere în en gros și detail.

504

**CREMA
MARGARETA**

a lui

FÖLDES

este un mijloc lipsit de grăsime, inofensivă cu efect grabnic și sigur, care face să dispară alunițele, petele de ficat, roșeața de pe nas și de pe mână. Mijloc mai bun pentru obraji și mână aspre nu există.

☪ ☪ **Efect instantaneu.** ☪ ☪

Pretul 1 cor.

449

Preparată de

FÖLDES KELEMEN

Farmacist în Arad.

Nr. Telefonului 111.

TIPOGRAFIA

„TRIBUNA“

ARAD, Strada Deák Ferencz Nr. 20.

Fiind aranjată din nou, bogat, cu literele cele mai moderne și cu rotațiune modernă, primește spre executare orî-ce lucrare ce se ține de arta tipografică.

Broșuri, opuri, manuale, tabelări în orî-ce mărime, registre pentru bănci, invitări la petreceri și cununii, plicuri, cap de scrisori, anunțuri funebre, cărți de vizită, etc. etc.

☪ ☪ *Executat cu gust fin, la timp și punctual, după sistemul cel mai nou.* ☪ ☪

Cerem și pe această cale binevoitorul sprigin al publicului românesc întru cât ar avea vr'o lucrare din cele mai sus înșirate a trimite spre executare și a ne recomanda în cerc cât mai larg tipografia noastră.

Având în vedere și sacrificiile mari ce le pretinde ziarul nostru național, credem că va afla mai iute răsunset acest anunț al nostru.

Telefon Nr. 502.